

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À: Bid Receiving - Réception des soumissions:

Correctional Service Canada (CSC) Service correctionnel Canada (SCC)

250, Montée St-François Laval (Québec) H7C 1S5

Téléphone: 450-661-9550 poste 3223

COURRIEL:

GEN-QUE307Soumissions@CSC-SCC.GC.CA

(10MB maximum par courriel)

REQUEST FOR PROPOSAL

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

THIS DOCUMENT DOESN'T CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT - CE DOCUMENT NE COMPORTE PAS D'EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

Title - Sujet: Separation of the Q-R yard

Séparation de la cour Q-R

Solicitation No. — No. de l'invitation 21301-20-3312388

Solicitation Amendment No. — No. Date: 4 octobre 2019 de modification de l'invitation : October 4 2019

002

GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG

PW-19-00889333

Solicitation Closes — L'invitation prend fin

at /à: 2 p.m. EDT - 14h HNE

on / le: October 9 2019 / 9 octobre 2019

poste 3214

F.O.B. — F.A.B.

Plant - Usine: Destination: X Other-Autre:

Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à:

Karine Clément

Agente régionale, Approvisionnements et Contrats int./ Acting Contracting and Procurement Regional Officer karine.clement@csc-scc.gc.ca

Telephone No. - No de

téléphone: 450-661-9550 Fax No. - No de télécopieur :

450-664-6626

Destination of Services:

Destination des services:

Service correctionnel du Canada Établissement Donnacona

1537. Route 138

Donnacona (Québec) G3M 1C9

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Issuing Office - Bureau de distribution :

Correctional Service Canada (CSC) Service correctionnel du Canada (SCC) 250. Montée St-François Laval (Québec) H7C 1S5



La modification #002 à l'invitation est émise pour :

Le présent addenda # 002 est pour modifier la date de fermeture, pour répondre à une question et pour apporter des clarifications. (voir photo ci-joint)

Question 1 : Ça parle d'une porte existante relocalisée, elle vient d'où ?

Réponse 1 : La porte à être relocalisée est actuellement installée entre les deux poteaux centraux identifiés avec la légende d'intervention 1A dans les dessins 1 & 2 de la feuille A4. Cette porte devra être relocalisée selon la légende d'intervention numéro 4.

Ne pas considérer les notes particulières B. et C. sur la feuille A2. La quincaillerie sera sous la responsabilité du Service Correctionnel Canada.

RETIRER: Date de fermeture: Le 7 octobre 2019 à 14h00.

INSÉRER: Date de fermeture: Le 9 octobre 2019 à 14h00.

Toutes autres clauses et conditions demeurent inchangées.

Solicitation Amendment #002 is issued for:

This addendum # 002 is to modify the closing date, to answer a question and to provide clarification. (see picture enclosed)

Question 1: The document specifies an existing door to be relocated... where is that door coming from ?

Answer 1: The door to relocate is currently installed between the central existing posts identified with the intervention legend "1A" of the drawings 1 & 2, on page A4. This door will have to be relocated as per the intervention legend number 4.

Do not consider the particular notes B. and C. on the A2 sheet. The hardware store will be under the responsibility of Correctional Service Canada.

DELETE: Closing date: October 7, 2019 at 2:00 PM.

INSERT : Closing date : October 9, 2019 at 2:00 PM.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



